

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»
Гуманитарный институт
Кафедра иностранных языков, перевода и межкультурной коммуникации

УТВЕРЖДАЮ
И.о. директора ИГУМ

Д.Ф. Крапчунов
«22» 03 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
учебной дисциплины
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

СОГЛАСОВАНО
Начальник отдела обеспечения
деятельности ИГУМ

 Т.В. Евлаш

«20» 03 2024 г.

Разработал
Доцент КИПМК

 Е.А. Лебедева

«12» 02 2024 г.

Принято на заседании кафедры

Протокол № 4 от «14» 02 2024 г.

Заведующий КИПМК

 Е.Ф. Жукова

«14» 02 2024 г.

1 Цели и задачи освоения учебной дисциплины

Цель освоения учебной дисциплины: формирование компетенций студентов в области владения иностранным языком как средством общения в профессиональной и научной деятельности по направлениям подготовки.

Задачи:

- а) дальнейшее развитие и усовершенствование основных знаний, умений и навыков иноязычной речи;
- б) формирование знания студентов в сфере профессиональной лексики;
- в) стимулирование студентов к коммуникативной деятельности на иностранном языке по направлению подготовки;
- г) совершенствование у студентов приемов и способов самостоятельной работы с иностранным языком по направлению подготовки;
- д) стимулирование студентов к самостоятельной/креативной деятельности по освоению дисциплины.

2 Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина относится к обязательной части учебных планов основных профессиональных образовательных программ всех направлений подготовки бакалавриата. В качестве входных требований выступают сформированные ранее компетенции обучающихся, приобретенные ими в рамках следующей дисциплины: «Иностранный язык». Освоение учебной дисциплины является компетентностным ресурсом для дальнейшего изучения дисциплин, связанных с применением иностранных языков.

3 Требования к результатам освоения учебной дисциплины

Перечень компетенций, которые формируются в процессе освоения учебной дисциплины:

Универсальные компетенции:

для всех направлений подготовки бакалавриата: УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); для всех направлений подготовки бакалавриата: УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Результаты освоения учебной дисциплины:

<i>Код и наименование компетенции</i>	<i>Результаты освоения учебной дисциплины (индикаторы достижения компетенций)</i>		
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)	Знать основы деловой коммуникации, нормы, правила и особенности ее осуществления в устной и письменной формах на русском и иностранном языках.	Уметь вести деловую переписку деловые переговоры на русском языке; выявлять и устранять языковые ошибки.	Владеть навыками понимания устной речи на иностранном языке; навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и

языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.			делового общения.
---	--	--	-------------------

4 Структура и содержание учебной дисциплины

4.1 Трудоемкость учебной дисциплины

4.1.1 Трудоемкость учебной дисциплины для очной формы обучения:

Части учебной дисциплины (модуля)	Всего	Распределе ние по семестрам
		3 семестр
1. Трудоемкость учебной дисциплины в зачетных единицах (ЗЕТ)	2	2
2. Контактная аудиторная работа в академических часах (АЧ)	28	28
3. Курсовая работа/курсовой проект (АЧ) <i>(при наличии)</i>	-	-
4. Внеаудиторная СРС в академических часах (АЧ)	44	44
5. Промежуточная аттестация <i>(зачет; дифференцированный зачет; экзамен) (АЧ)</i>	ДЗ	ДЗ

4.1.2 Трудоемкость учебной дисциплины для заочной / очно-заочной формы обучения:

Части учебной дисциплины (модуля)	Всего	Распределе ние по семестрам
		3 семестр
6. Трудоемкость учебной дисциплины (модуля) в зачетных единицах (ЗЕТ)	2	2
7. Контактная аудиторная работа в академических часах (АЧ)	8 / 20	8 / 20
8. Курсовая работа/курсовой проект (АЧ) <i>(при наличии)</i>	-	-
9. Внеаудиторная СРС в академических часах (АЧ)	64 / 52	64 / 52
10. Промежуточная аттестация <i>(зачет; дифференцированный зачет; экзамен) (АЧ)</i>	ДЗ	ДЗ

4.2 Содержание учебной дисциплины

4.2 Содержание учебной дисциплины

Английский язык

Раздел Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности

1. Высшее профессиональное образование.
2. Профессии и карьера в современном мире: обязанности различных специалистов определённой профессиональной сферы.
3. Проблемы трудоустройства. Устройство на работу.

Немецкий язык

Раздел Иностранный язык в сфере повседневно-бытового общения

1. Моя будущая профессия: основные сферы деятельности в данной профессиональной области.
2. Сферы профессий: функциональные обязанности различных специалистов определённой профессиональной сферы.
3. Проблемы трудоустройства. Устройство на работу.

4.3 Трудоемкость разделов учебной дисциплины и контактной работы

Таблица 4 - Трудоемкость разделов учебной дисциплины

Английский язык

Наименование разделов (тем) учебной дисциплины (модуля), УЭМ, наличие КП/КР	Контактная работа (в АЧ)				Внеауд. СРС (в АЧ) о/зо/озо	Формы текущего контроля
	Аудиторная			В т.ч. СРС		
	ЛЕ К	ПЗ о/зо/оз о	ЛР			
Раздел Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности						
1 Высшее профессиональное образование.		9/3/6		2	14/22/18	практич. задания
2 Профессии и карьера в современном мире: обязанности различных специалистов определённой профессиональной сферы.		10/3/7		1	15/21/17	практич. задания
3 Проблемы трудоустройства. Устройство на работу.		9/2/7		1	15/21/17	практич. задания, контрольный опрос
<i>Промежуточная аттестация</i>	<i>Дифференцированный зачет</i>					
ИТОГО		28/8/20		4	44/64/52	

Немецкий язык

№	Наименование разделов (тем) учебной дисциплины (модуля), УЭМ, наличие КП/КР	Контактная работа (в АЧ)				Внеауд. СРС (в АЧ) о/зо/озо	Формы текущего контроля
		Аудиторная			В т.ч. СРС		
		ЛЕ К	ПЗ о/зо/оз о	ЛР			
Раздел Иностранный язык в сфере повседневно-бытового общения							
1	Моя будущая профессия: основные сферы деятельности в данной профессиональной области.		9/3/6		2	14/22/18	ПЗ / Ауд.. ДЗ, диалог, тест
2	Сферы профессий: функциональные обязанности различных специалистов		10/3/7		1	15/21/17	ПЗ / Ауд.. ДЗ, диалог,

	определённой профессиональной сферы.						тест
3	Проблемы трудоустройства. Устройство на работу.		9/2/7		1	15/21/17	ПЗ / Ауд.. ДЗ, диалог, тест тест
	<i>Промежуточная аттестация</i>	<i>Дифференцированный зачет</i>					
	ИТОГО		28/8/20		4	44/64/52	

Баллы для рубежной аттестации: 25 – 50 баллов.

Баллы для итоговой (семестровой) аттестации: 50 – 100 баллов.

4.4 Лабораторные работы и курсовые работы/курсовые проекты

4.4.1 Перечень тем лабораторных работ:

Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом.

4.4.2 Примерные темы курсовых работ/курсовых проектов:

Курсовые работы/курсовые проекты не предусмотрены учебным планом.

5 Методические рекомендации по организации освоения учебной дисциплины

Английский язык

ЦИФРОВАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ СРЕДА MOODLE

Студенты проходят процесс регистрации на платформе do.novsu.ru, находят дистанционный курс <https://do.novsu.ru/course/view.php?id=4189>, используя код, предоставленный преподавателем, попадают в список своей группы. Для работы им необходим только компьютер и доступ в интернет. Изучают курс английского языка уровня В1-В2. Для этого курса на платформе разработаны темы в соответствии с программой, где задания охватывают все аспекты языка. Курс состоит из 1 раздела - 3 лексических темы. В конце раздела контрольный опрос для проверки знаний по материалу. Выполненные студентами задания оцениваются автоматически. Платформа оценивает работу студента и группы в целом. Результат выполненных заданий можно увидеть в личном кабинете. Преподаватель может увидеть оценки за выполненные задания, допущенные ошибки и динамику отдельных навыков.

<i>№</i>	<i>Темы практических занятий (форма проведения)</i>	<i>Трудоем- кость в АЧ</i>
	Раздел Иностраннй язык в сфере профессиональной деятельности	
1	Высшее профессиональное образование (индивидуальная, парная, групповая работа).	9/3/6
2	Профессии и карьера в современном мире: обязанности различных специалистов определённой профессиональной сферы (индивидуальная, парная, групповая работа).	10/3/7
3	Проблемы трудоустройства. Устройство на работу (индивидуальная, парная, групповая работа).	9/2/7
	ИТОГО	28 / 8 / 20

Немецкий язык

ЦИФРОВАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ СРЕДА MOODLE

Студенты проходят процесс регистрации на платформе do.novsu.ru, находят дистанционный курс <https://do.novsu.ru/course/view.php?id=2662> используя код, предоставленный преподавателем, попадают в список своей группы. Для работы им необходим только компьютер и доступ в интернет. Изучают курс общего немецкого языка уровня А2. Для этого курса на платформе разработаны темы в соответствии с программой, где задания охватывают все аспекты языка. Курс состоит 1 раздела-3 лексических темы. После каждой пройденной темы есть итоговый тест для контроля знаний по материалу. Выполненные студентами задания оцениваются автоматически, так же преподавателем вручную. Платформа оценивает работу студента и группы в целом. Результат выполненных заданий можно увидеть в личном кабинете. Преподаватель может увидеть оценки за выполненные задания, допущенные ошибки и динамику отдельных навыков.

<i>№</i>	<i>Темы практических занятий (форма проведения)</i>	<i>Трудоем- кость в АЧ</i>
	Раздел Иностраннй язык в сфере повседневно-бытового общения	

1	Моя будущая профессия: основные сферы деятельности в данной профессиональной области (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	9/3/6
2	Сферы профессий: функциональные обязанности различных специалистов определённой профессиональной сферы. (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	10/3/7
3	Проблемы трудоустройства. Устройство на работу. (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	9/2/7
ИТОГО		28/ 8 / 20

6 Фонд оценочных средств учебной дисциплины

Фонд оценочных средств представлен в Приложении А.

7 Условия освоения учебной дисциплины

7.1 Учебно-методическое обеспечение

Учебно-методического обеспечение учебной дисциплины представлено в Приложении Б.

7.2 Материально-техническое обеспечение

Наименование программного продукта	Обоснование для использования (лицензия, договор, счёт, акт или иное)	Дата выдачи
ContentReader PDF 15 Business Версия для скачивания (годовая лицензия с академической скидкой)* Только для осеннего семестра	Договор №3КС/260	31.10.2023
Антиплагиат. Вуз.*	Договор №05//ЕП(У)24-ВБ	18.01.2024
MS Office 365	Безвозмездно передаваемое ВУЗам	-
Adobe Acrobat	свободно распространяемое	-
Teams	Входит в состав MS Office 365	-
Skype	свободно распространяемое	-
Zoom	свободно распространяемое	-
"Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Education Renewal. 250-499 Node I year License" /1 год *	Договор №294/ЕП(У)25-ВБ	13.09.2023
Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-base_orel-x86_64-0-14211	09.12.2022
Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-base_orel-x86_64-0-12617	21.11.2022
Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-max-x86_64-0-11416	26.10.2022
Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-base_orel-x86_64-0-9651	28.09.2022
Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-base-x86_64-0-8801	07.09.2022

Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-base-x86_64-0-8590	01.09.2022
<p>Дистанционный курс на платформе Moodle (Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment) Иностраный язык (английский язык) в сфере профессиональной коммуникации для всех направлений подготовки бакалавриата https://do.novsu.ru/course/view.php?id=4189</p> <p>Иностраный язык в сфере профессиональной коммуникации (немецкий) https://do.novsu.ru/course/view.php?id=2662</p>	свободный доступ	

* отечественное производство

Приложение А
(обязательное)

**Фонд оценочных средств
учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации»**

1 Структура фонда оценочных средств

Фонд оценочных средств для учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» (английский, немецкий) состоит их двух частей:

а) открытая часть - общая информация об оценочных средствах (название оценочных средств, проверяемые компетенции, баллы, количество вариантов заданий, методические рекомендации для применения оценочных средств и пр.), которая представлена в данном документе, а также те вопросы и задания, которые могут быть доступны для обучающегося;

б) закрытая часть - фонд вопросов и заданий, которая не может быть заранее доступна для обучающихся (вопросы к контрольной работе, коллоквиуму и пр.) и которая хранится на кафедре.

2 Перечень оценочных средств текущего контроля и форм промежуточной аттестации

Таблица А.1 - Перечень оценочных средств

Английский язык

№	Оценочные средства для текущего контроля	Разделы (темы) учебной дисциплины	Баллы	Проверяемые компетенции
1.	Практическое задание	Все разделы и все темы	15пз*6б.=90	УК-4
2.	Контрольный опрос (тест)	Тема 1.3	1 тест*10б.=10	
<i>Промежуточная аттестация</i>				
	Дифференцированный зачет		-	
	ИТОГО		100	

Немецкий язык

№	Оценочные средства для текущего контроля	Разделы (темы) учебной дисциплины	Баллы	Проверяемые компетенции
1.	Практическое задание / Аудирование	Все разделы и все темы	4пз*4б.=16 1пз*7б.=7	УК-4
2.	Домашнее задание	Все разделы и все темы	4дз*4б.=16 1дз*7б.= 7	
3.	Диалог	Все разделы и все темы	4д*5б.=20 2д*2б.= 4	
4.	Контрольный опрос (тест)	Все разделы и все темы	6тестов*5б.=30	

Промежуточная аттестация		
	Дифференцированный зачет	-
	ИТОГО	100

3 Рекомендации к использованию оценочных средств

1) Практическое задание

Критерии оценки	Количество вариантов заданий
Даны правильные ответы на все вопросы и выполнены все задания	3
Информация из прослушанного текста передана верно	
Активность на занятии и инициативность во время опроса	

Примерные вопросы:

Английский язык:

Match the jobs with their meanings.

- | | |
|-----------------|--|
| 1. teacher | a) someone who plays a musical instrument |
| 2. tutor | b) a teacher at a university or college |
| 3. lecturer | c) someone who gives private lessons to one student or a small group |
| 4. professor | d) someone who teaches a sport or practical skill |
| 5. instructor | e) someone whose job is to teach, especially in a school |
| 6. coach | f) someone who gives lectures, especially in a university |
| 7. trainer | g) someone who trains a person or team in a sport |
| 8. head teacher | h) someone who trains people or animals for sport or work |
| 9. conductor | i) the teacher who is in charge of a school |
| 10. musician | j) someone who stands in front of a group of musicians or singers |

Немецкий язык:

- Sehen Sie das Video "Mein Beruf" und machen Sie die Aufgaben zu diesem Video. Was passiert im Video wann? Bring die Sätze in die richtige Reihenfolge.
- Lesen Sie, was Lisas Freundin über ihre Arbeit erzählt. Ergänzen Sie „müssen“ oder „können“ in der richtigen Form.

2) Домашнее задание

Критерии оценки	Количество вариантов заданий
Задание выполнено полностью и правильно	14 (каждую неделю)
Раскрытие темы в заданном объеме с соблюдением речевого этикета	
Наличие собственной точки зрения	
Использование различных лексико-грамматических структур и клише	

Примерные вопросы:

Английский язык:

Choose the correct Participle form

- I'm sure that after (passing /passed / having passed) your test, you will feel much more confident about driving.
- (Having ended / ended/ ending) that call, I immediately sent out the instructions to my colleagues.

3. (Interviewed / Interviewing/ Having interviewed) by a journalist of the New York Times, she increased the revenue of her company.
4. (Examined / Examining/ Having Examined) by the doctor, he went on sick leave for two weeks.
5. (Having missed / Missed / Missing) the beginning of the lecture, I decided to ask my groupmates for help.
6. (Trying / Tried/ Having tried) to persuade the clients to hire her company, she came to the meeting with the best employees in her company.
7. (Designed / Designing / Having designed) according to my request, the logo for my future company is ideal.

Немецкий язык:

- 1) Lesen Sie den Text 1 "Berufe" und beantworten Sie die folgenden Fragen zum Text.
Lesen Sie den Text 2 "Bewerbung" und beantworten Sie die folgenden Fragen zum Text.
- 3) Lesen Sie die Berufsbeschreibung. Welchen Beruf hat Elena Matussek? Wählen Sie die richtige Antwort aus.

3) Диалог

Критерии оценки	Количество вариантов заданий
Достижение цели общения и раскрытие темы с соблюдением речевого этикета	8
Способность логично и связно вести беседу	
Соблюдение очередности при обмене репликами	
Восстановление беседы в случае сбоя	
Инициатива при смене темы	
Использование различные лексико-грамматические структуры и клише	

Примерные вопросы:

Немецкий язык:

- 1) Hören Sie die Dialoge und ergänzen Sie die Lücken.
- 2) Sehen Sie das Video (der Dialog : "Vorstellungsgespräch") . Zu einer vollständigen Bewerbung gehören verschiedene Unterlagen. Was gehört dazu?
Sehen Sie sich die Bilder an und wählen Sie den passenden Begriff aus.

4) Контрольный опрос

Критерии оценки	Количество вариантов заданий	Количество вопросов
Количество правильных ответов	1-10 вариантов	10-25 вопросов

Примерные вопросы:

Английский язык:

Choose the best option and mark A, B, C or D as in the example 0.

0 A horse has got _____ legs.

A for B fore C fort D four

1 We _____ tennis at five o'clock every Thursday.

A playing B are playing C play D plays

2 Last year I _____ to Costa Rica.

A go B am going C have gone D went

- 3 Where _____ Paul work now?
A do **B** is **C** does **D** have
- 4 Cats _____ to eat fish.
A like **B** are liking **C** likes **D** is liking
- 5 Did you see Susan yesterday? – No, I _____.
A haven't **B** hadn't **C** don't **D** didn't
- 6 There's a cinema in the town centre _____ there?
A isn't **B** hasn't **C** wasn't **D** doesn't
- 7 Look! The cat _____ on your bed.
A sleeps **B** is sleeping **C** sleep **D** sleeping
- 8 It's Sunday so I _____ get up early.
A haven't to **B** didn't had **C** hadn't to **D** don't have to
- 9 Does Marcus earn _____ money?
A many **B** lots **C** the **D** a lot of
- 10 Have you ever _____ to Bangkok?
A go **B** been **C** went **D** gone

Немецкий язык:

- 1) Lesen Sie den Text. Welche Antwort a, b oder c passt am besten? Wählen Sie Ihre Lösungen zu den Aufgaben 1–4 . Die Sprachschule bietet Kurse für den _____.
- 2) Lesen Sie den Text und entscheiden Sie, welche Lösung richtig ist.
 Heute kann man davon ausgehen, dass...
- a. die Arbeit für viele wichtiger als die Gesundheit ist.
 - b. Arbeit für die meisten Menschen eine lästige Pflicht ist.
 - c. Menschen nicht glücklich sind, wenn sie keine Arbeit haben

Приложение Б
(обязательное)

**Карта учебно-методического обеспечения
учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации»**

Таблица Б.1 – Основная литература*

1.1 Английский язык

<i>Библиографическое описание издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)</i>	<i>Кол. экз. в библ. НовГУ</i>	<i>Наличие в ЭБС</i>
Печатные источники		
1. Английский язык для студентов-заочников: учеб. – метод. пособие [Электронная версия] / сост.: Е. А. Лебедева; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. – Великий Новгород, 2016. – 98 с. Режим доступа: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-2353	10	ЭБС НовГУ
2. English Language in different spheres of human activity : учеб. пособие для бакалавров / сост.: Е. А. Лебедева ; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2016. – 134 с. Режим доступа: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-2152	10	ЭБС НовГУ
3 Иностранный язык в СПК, учеб-метод пособие. 1-ая часть [Электронный ресурс] сост: Яковлева, Костина, Зверева; НовГУ им. Ярослава Мудрого,-Великий Новгород, 2016. – 118 с. http://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-2787	10	ЭБС НовГУ
Электронные ресурсы		
1 Ступникова, Л. В. Английский язык для юристов (Learning Legal English): учебник и практикум для вузов / Л. В. Ступникова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 403 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10358-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/535928		Юрайт
2 Чиронова, И. И. Английский язык для журналистов (B1-B2). Mastering English for Journalism: учебник для вузов / И. И. Чиронова, Е. В. Кузьмина. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 471 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10056-3. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/536072		Юрайт
3 Бутенко, Е. Ю. Английский язык для ИТ-направлений (B1–B2). IT-English: учебное пособие для вузов / Е. Ю. Бутенко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 119 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07038-5. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/536739		Юрайт

4. Морозова, М.А. Английский язык для инженерно-технических специальностей (B2—C1): учебное пособие для вузов / М. А. Морозова. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 170 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18945-2. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/555511		Юрайт
---	--	-------

1.2 Немецкий язык

<i>Библиографическое описание издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)</i>	<i>Кол. экз. в библ. НовГУ</i>	<i>Наличие в ЭБС</i>
Печатные источники		
1. Практический курс немецкого языка для неязыковых специальностей: учеб. - метод. пособие/авт.-сост. А.А. Барышева, И.В. Биньковская; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2016. – 60 с.	10	
2. Разговорные темы (немецкий язык): учеб. - метод. пособие / авт.сост. И. Г. Юргенс ; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2015. - 166 с.	10	
Электронные ресурсы		
1. Катаева, А.Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи: учебник и практикум для среднего профессионального образования/ А.Г. Катаева, С.Д. Катаев, В.А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 269 с.— (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/535230		Юрайт
2. Львова, О. В. Немецкий язык для экономистов: учебник и практикум для вузов / О. В. Львова, Т. Н. Николаева, Г. Н. Махмутова; под редакцией О. В. Львовой. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 461 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00762-6. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/536492		Юрайт
3. Плисенко, А. А. Деловой немецкий язык: учебное пособие / А. А. Плисенко, Е. В. Авдосенко, С. Скотт. — Иркутск: ИРНИТУ, 2018. — 160 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/217163		Лань
4. Седова, О. В. Немецкий язык в профессиональной коммуникации: учебное пособие / О. В. Седова. — Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2022. — 83 с. — ISBN 978-5-00151-318-6. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/331976		Лань

Таблица 2 – Дополнительная литература

<i>Библиографическое описание издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)</i>	<i>Кол. экз. в библ. НовГУ</i>	<i>Наличие в ЭБС</i>
Электронные ресурсы		

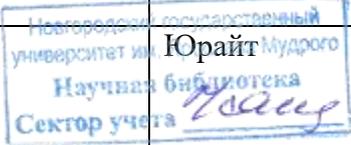
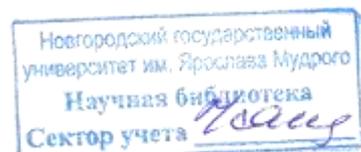
1. Латина, С. В. Английский язык для строителей (B1–B2): учебник и практикум для вузов / С. В. Латина. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 174 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14313-3. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/537701		Юрайт
2. Рачков, М. Ю. Английский язык для изучающих автоматизацию (B1-B2): учебник для вузов / М. Ю. Рачков. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 233 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15686-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/538442		Юрайт
3. Солуянова, О. Н. Английский язык для архитекторов (B1). Тесты: учебное пособие для вузов / О. Н. Солуянова. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 57 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15416-0. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/544114		Юрайт

Таблица Б.3 – Информационное обеспечение дисциплины

Наименование ресурса	Договор	Срок договора
ЭБС «Электронная библиотечная система Новгородского государственного университета» (ЭБС НовГУ). Универсальный ресурс. Внутривузовские издания НовГУ.	Договор № 230 от 30.12.2022 г. с ООО «КДУ»	бессрочный
ЭБС «ЛАНЬ» Единая профессиональная база данных для классических вузов – Издательство Лань «ЭБС» ЭБС ЛАНЬ.	Договор № 34/ЕП(Т)23 от 22.12.2023г. с ООО «Издательство ЛАНЬ»	с 01.01.2024 по 31.12.2024
ЭБС «ЛАНЬ» Коллекции: «Физика – Издательство МГТУ им. Н.Э. Баумана», «Информатика - Издательство ДМК Пресс», «Журналистика и медиа-бизнес - Издательство Аспект Пресс»	Договор № 33/ЕП(У)23 от 25 декабря 2023г. с ООО «ЭБС ЛАНЬ».	с 01.01.2024 по 31.12.2024
ЭБС «ЛАНЬ» (Сетевая электронная библиотека (СЭБ)) Универсальный ресурс.	Договор № СЭБ НВ–283 с ООО «ЭБС ЛАНЬ» от 09 ноября 2020 г.	с 09.11.2020 по 31.12.2023 Договор пролонгирован до 31.12.2024 (основание: п.6.1.)
ЭБС «ЛАНЬ» Коллекция «ФПУ.10 – 11 кл. Изд-во «Просвещение». Все предметы	Договор № 308/ЕП(У)23 от 21 сентября 2023г. с ООО «ЭБС ЛАНЬ».	с 01.10.2023 по 01.10.2024

<p>«ЭБС ЮРАЙТ www.biblio-online.ru». Универсальный ресурс.</p>	<p>Договор № 35/ЕП(У)23 от 25.12.2023г. с ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ».</p>	<p>с 01.01.2024 по 31.12.2024</p>
<p>ЭБС «Консультант студента» Комплекты: «Медицина. Здравоохранение. ВО», «Медицина. Здравоохранение» для СПО, «Медицина (ВО) ГЭОТАР-Медиа. Books in English (Книги на английском языке)»; «Энергетика».</p>	<p>Договор № 32/ЕП(У)23 с ООО «Консультант студента» от 21 декабря 2023г.</p>	<p>с 01.01.2024 по 30.06.2024</p>
<p>База данных «Консультант врача. Электронная медицинская библиотека» Полные тексты учебников, учебных пособий, практикумов, клинические рекомендации, вебинары, учебные материалы от ведущих специалистов</p>	<p>Договор № 435ЕП(У)23-ВБ с ООО «Высшая школа организации и управления здравоохранением-Комплексный медицинский консалтинг» от 15 декабря 2023г.</p>	<p>с 01.01.2024 по 31.12.2024</p>
<p>«IPRsmart» Универсальный ресурс.</p>	<p>Лицензионный договор № 11040/23П/31/ЕП(У)23 от 22.12.2023г. с ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа».</p>	<p>с 01.01.2024 по 31.12.2024</p>
<p>«IPRsmart» Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ» (ЭОР РКИ) Лицензионный</p>	<p>договор № 436/ЕП(У)23-ВБ от 15.12.2023г. с ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа».</p>	<p>с 01.01.2024 по 31.01.2025</p>
<p>«Национальная электронная библиотека» Универсальный ресурс.</p>	<p>Договор №101/НЭБ/2338П от 14.03.2022 с ФБГУ «Российская Государственная библиотека», срок действия 5 лет.</p>	<p>с 14.03.2022 по 13.03.2027</p>
<p>ЭБС Polpred.com. Обзор СМИ. Электронные статьи 600 деловых газет, журналов, информагентств за 20 лет.</p>	<p>Соглашение с ООО «ПОЛПРЕД Справочники». Тестовый доступ</p>	<p>с 01.01.2023</p>



Зав. кафедрой

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'E. F. Zhukova', written in a cursive style.

Е.Ф. Жукова

